### 空手の伝播 沖縄全土、そして日本国内、 さらに世界中に伝わるまで

# を伝え、 広める!

空手の大家・糸洲安恒らは、国策を背景とした空 手普及の戦略を用いながら、中学校の授業に空手 を導入しました。本企画展では、明治から昭和初期 に学校で空手を指導した教師たちを中心に、当時 の新聞や記録等から、沖縄の各地に空手を伝え、広 めていった教師たちの知恵や活動を紹介します。

#### To pass down, and spread Karate!

-Karate teachers in modern times-

Karate master Itosu Anko and others introduced karate into junior high school classes, using a strategy of popularizing karate backed by national policy. This exhibition presents the wisdom and activities of teachers who taught karate at schools from the Meiji to the early Showa period, and introduced and spread karate throughout Okinawa from newspapers and records of the time.



#### テーマ2

## 沖縄空手、大學波及。

ー若者の心を捉えた新武術ー

「沖縄空手と学校教育」の第2弾は、沖縄空手が国 内大学に広がる状況をテーマにします。大正11年の 文部省主催の運動体育展覧会(東京博物館)で本 格的に紹介された沖縄空手。それを契機に、関東・ 関西の大学に空手部が創部されました。学生は、新 武術の空手にどうような魅力を感じたか。当時の学 生目線でその魅力と世相を紹介します。

#### Theme 2

#### Okinawa Karate grabbed college students hearts

In the second part of the "Okinawa Karate and School Education", we will focus on the situation in which Okinawa karate has spread to domestic universities before World WarII.

Okinawa karate was introduced in earnest at the Athletic Physical Education Exhibition (Tokyo Museum) sponsored by the Ministry of Education in 1922. As a result, karate clubs were founded at universities in the Kanto and Kansai regions. How did the students feel when they first saw karate, the new martial art? The exhibition will explain the social situation and the attraction to karate from student's perspective during that time.





#### テーマ3

### 沖縄空手、世界へ

第32回オリンピック競技大会(2020/東京)(2021 年7月23日~8月8日)の正式種目になった空手は、 今日世界中に1億3千万人の空手愛好家を数えるほ ど発展してきました。近代以降、空手はどのように世 界に普及していったのでしょう。沖縄空手が世界に 伝播、普及していった状況について紹介します。

#### Theme 3

#### Okinawa Karate spreads around the world.

Karate has now grown its presence with over 130 million enthusiasts around the world and was selected as an official event of the 32nd Olympic Games (Tokyo 2020), which was held from July 23 to August 8, 2021. In the modern era, how has karate spread throughout the world? Let's take a look at how Okinawa karate came to be spread globally.



#### 観覧無料 ※受付にて巡回展を見に来たとお伝えください

### お問い合わせ

### 沖縄県空手振興課 (098) 866-2232





#### 世界遺産座喜味城跡 ユンタンザミュージアム

読谷村座喜味708番地6 電話: 098-958-3141

Yuntanza Museum 708-6, Zakimi, Yomitan Village, Okinawa 904-0301, JAPAN Phone: 098-958-3141



情報はこちらのQRコート